

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
الف	ترجم الكلمات التي تحتها خط: (١) ﴿وَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا﴾ (٢) هُوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةَ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ. (٣) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ . (٤) الْعَرَبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرَتْ وَالْعَجَمُ.	١
ب	عَيْنِ الْمُتْرَادِفِ وَالْمُتَضَادِّ: (الْحَيَاةُ / الْجَهْلُ / الْعَيْشُ / الْمَدْحُ / الصَّبْرُ / الذَّمُّ) (٥) = (٦) ≠	٠/٥
ج	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ: (٧) (١) الْمَلْعَبُ (٢) الْمَدْرَسَةُ (٣) الشَّلَالُ (٤) الْمَوْقِفُ (٨) أَكْتُبُ جَمْعَ « النَّقْشِ » :	٠/٥
د	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (٩) ﴿ يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ ﴾ (١٠) كَانَ يَنْظُرُ هِشَامٌ إِلَى النَّاسِ وَمَعَهُ جَمَاعَةٌ. (١١) حَاوَلَ إِبْرَاهِيمُ (ع) أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ. (١٢) لَا فِقْرَ أَشَدُّ مِنَ الْجَهْلِ وَلَا عِبَادَةٌ مِثْلُ التَّنْفِكِيرِ. (١٣) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَقَىٰ خُسْرًا إِذَا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ . (١٤) طَافَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع) بِالْبَيْتِ طَوَافَ الْأَعَاظِمِ. (١٥) اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيُّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمُسَابَقَةِ فَرِحِينَ . (١٦) كَانَ الْفَرَزْدَقُ حَاضِرًا فَأَنْشَدَ قَصِيدَةً فِي مَدْحِ الْإِمَامِ (ع) . (١٧) رُبَّ كِتَابٍ يَجْتَهِدُ الْقَارِئُ فِي قِرَائَتِهِ فَيُؤَثِّرُ فِي نَفْسِهِ . (١٨) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ .	.١٥ .١٥ ٠/٧٥ .١٧٥ .١٧٥ .١٧٥ .١٧٥ .١٧٥ .١٧٥ ٠/٧٥ ٠/٧٥
هـ	إِنْتخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: (١٩) إِنَّ الزَّرْعَ يَنْبُتُ فِي السَّهْلِ وَلَا يَنْبُتُ فِي الصَّفَا. ١: كِشْتِ دَرِ بَاغِ مِي رُوِيْدِ وَ بَرِ كُوهِ نَمِي رُوِيْدِ . ٢: كِشْتِ دَرِ دَشْتِ مِي رُوِيْدِ وَ بَرِ تَخْتِه سَنَگِ نَمِي رُوِيْدِ . (٢٠) بَلْ تَرَاهُمْ خَلِقُوا مِنْ طِينَةٍ . ١: بَلَكِه اآنان را مِي بيِنِي از تَكِه گِلِي آفَرِيْدِه شْدِه اَنْدِ . ٢: بَلَكِه اآنان را مِي بيِنِي كِه تَكِه گِلِي آفَرِيْدَنْدِ .	٠/٥
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
و	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۲۱) ﴿ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ ﴾</p> <p>گفتند: او را و خدایانتان را</p> <p>(۲۲) يَعِيشُ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشَ الْفُقَرَاءِ.</p> <p>شخص بخیل در دنیا فقیران</p> <p>(۲۳) تَعَلَّمَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنَ السِّيَاحِ فِي مَحَافِظَةِ أُسْوَانَ.</p> <p>انگلیسی را از در أُسْوَانَ یاد گرفت.</p>	۱/۵
ز	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>(۲۴) تَقَرَّبَ : نزدیک شد (۱) سَيَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ. (۲) هُمْ يَتَقَرَّبُونَ إِلَى الْخَيْرَاتِ. (۳) لَنْ نَتَقَرَّبَ إِلَى الذَّنْبِ.</p> <p>(۲۵) أَرْسَلَ : فرستاد (۱) لَا تُرْسِلْ رِسَالَةً. (۲) لَمْ يُرْسِلُوا وَاجِبَاتِهِمْ. (۳) هُوَ قَدْ أَرْسَلَ الْخَبَرَ.</p> <p>(۲۶) اِمْتَنَعَ : خودداری کرد (۱) الطَّالِبُ كَانَ يَمْتَنِعُ عَنِ التَّوَمِ. (۲) مِنْ فَضْلِكَ، اِمْتَنَعَ عَنِ الْأَكْلِ.</p>	۲
ح	<p>(الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۲۷) اسم الفاعل (۲۸) اسم المفعول (۲۹) اسم تفضيل (۳۰) اسم المبالغه (۳۱) اسم المكان</p> <p>قَالَ الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ: لَا أَظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كِتَابًا مُكْرَرَةً - عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ الْفَأْسَ عَلَى كَنْفِ أَكْبَرِ الْأَصْنَامِ فِي الْمَعْبَدِ - الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ.</p> <p>(ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۳۲) أَضْعَفُ النَّاسِ مَنْ ضَعُفَ عَنِ كِتْمَانِ سِرِّهِ.</p> <p>(۳۳) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فِي الْمَلْعَبِ.</p>	۲
ط	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ:</p> <p>(۳۴) : الحال (۳۵) : المفعول المطلق (۳۶) : نوع المفعول المطلق (۳۷) : المستثنى منه (۳۸) : المستثنى)</p> <p>يَحْتَاجُ السَّمَكُ إِلَى الْمَاءِ احْتِيَاجَ الْأَحْيَاءِ - ﴿ بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ ﴾ - يَسْتَعْمِلُ الْعُمَّالُ فِي الْمَصْنَعِ إِلَّا عَامِلًا.</p>	۱/۲۵
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ی	عین الكلمة الصحيحة للعبارة: (الوعاء - تجارب - التصليح - رمز - الظروف) (٣٩) ورقة الزيتون السلام. (٤٠) الكتب آلاف العلماء على مر السنين. (٤١) المعطلة صفة لجهاز أو أداة بحاجة إلى (٤٢) هي الأوضاع والأحوال التي نشاهدناها حولنا.	١
ک	عین المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (٤٣) الفرزدق يعرفه معرفة جيدة . (٤٤) حضر المسافر في قاعة المطار.	١/٢٥
ل	اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة التالية: « قالت الأم: أنا أتذكر جبل النور الذي كان النبي (ص) يتعبد في غار حراء الواقع في قمته. ولكنني مارأيت الغار، لأنه يقع فوق جبل مرتفع، لا يستطيع صعوده إلا الأقوياء » « يوجد نوع من السمك في إفريقيا يستر نفسه في غلاف من المواد المخاطية التي تخرج من فمه ويدفن نفسه تحت الطين ثم ينام نوماً عميقاً أكثر من سنة » (٤٥) هل يستطيع كل الناس صعود الغار؟ (٤٦) من كان يتعبد في غار حراء؟ (٤٧) أين يستر السمك نفسه؟ (٤٨) كم مدة ينام السمك؟	١
م	عین الصحيح في التحليل الصرفي و المحل الإعرابي: « الجسم القوى يجذب غذاءً مناسباً لنفسه » (٤٩) يجذب: ١: فعل مضارع، معلوم / خبر ٢: فعل ماض، مجهول / فعل (٥٠) مناسباً: ١: اسم، مفرد، مذکر، معرفة / مضاف إليه ٢: اسم، مفرد، مذکر، نكرة / صفة	٠/٥
	موفق و سر بلند باشید.	جمع نمره
		٢٠

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
الف	(۱) یکتا پرست ص ۱ (۳) تنگ می شود ص ۳۹ (۲) علاقمندان ص ۳۰ (۴) ناشناخته شمردی (انکار کردی) ص ۵۱	هر مورد ۰/۲۵ ۱
ب	(۵) الحیاة = العیش ص ۶۴ (۶) المدح ≠ الذم ص ۴۸	هر مورد ۰/۲۵ ۰/۵
ج	(۷) الشلال ص ۴۲ (۸) النّقوش ص ۲	هر مورد ۰/۲۵ ۰/۵
د	(۹) ای نفس آرامش یافته به سوی پروردگارت بازگرد. ص ۲۴ (۱۰) هشام به مردم نگاه می کرد و (در حالی که) گروهی با او بودند. ص ۵۰ (۱۱) ابراهیم تلاش کرد که قومش را از پرستش بت ها نجات دهد. ص ۳ (۱۲) هیچ فقری سخت تر از نادانی نیست و هیچ عبادتی همچون تفکر نیست. ص ۱۲ (۱۳) به درستی که انسان در زبان است به جز کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند. ص ۴۱ (۱۴) زین العابدین (ع) خانه کعبه را همچون بزرگان طواف کرد. ص ۵۰ (۱۵) بازیکنان ایرانی از مسابقه با خوشحالی بازگشتند. ص ۲۳ (۱۶) فرزدق حاضر بود پس قصیده ای در مدح امام (ع) سرود. ص ۵۰ (۱۷) چه بسا کتابی که خواننده در خواندن آن می کوشد و در وجودش تاثیر می گذارد. ص ۳۵ (۱۸) انسان عاقل می تواند در هر موضوعی غذایی فکری بیابد. ص ۳۴	۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
هـ	(۱۹) ۲ ص ۵۹ (۲۰) ۱ ص ۱۱	هر مورد ۰/۲۵ ۰/۵
و	(۲۱) بسوزانید ، یاری کنید. ص ۳ (۲۳) گردشگران ، استان ص ۳۶ (۲۲) مانند(همچون) ، زندگی می کند ص ۶۴	هر مورد ۰/۲۵ ۱/۵
ز	(۲۴) نزدیک خواهد شد (۲) نزدیک می شوند (۳) نزدیک نخواهیم شد ص ۶۰ (۲۵) نفرست (۱) نفرستادند (۲) نفرستادند (۳) فرستاده است (فرستاد) ص ۴۶ (۲۶) خودداری می کرد (۲) خودداری کن ص ۲۸	هر مورد ۰/۲۵ ۲
ح	(۲۷) مُرْتَفِعٌ ص ۲۰ (۲۸) مُكْرَرَةً ص ۳۵ (۲۹) أَكْبَرُ ص ۴ (۳۰) الْعَلَمَةُ ص ۴۶ (۳۱) الْمَعْبَدُ ص ۳ (۳۲) ضعیف ترین ص ۴۷ (۳۳) برنده ص ۲۳ ، ورزشگاه (باشگاه) ص ۶۰	هر مورد ۰/۲۵ ۲
	ادامه در صفحه بعد	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
ط	(۳۴) مُبَشِّرِينَ ص ۲۴ (۳۵) احتیاج (۳۶) نوعی ص ۶۳ (۳۷) الْعَمَلُ (۳۸) عاملاً ص ۴۴	هر مورد ۰/۲۵ ۱/۲۵
ی	(۳۹) رَمَزُ ص ۶۲ (۴۰) تَجَارِبُ ص ۳۷ (۴۱) التَّصْلِيحُ ص ۲۷ (۴۲) الظروفُ ص ۴۲	هر مورد ۰/۲۵ ۱
ک	(۴۳) مبتدا، مفعول مطلق، صفت ص ۵۰ (۴۴) فاعل، جارومجرور ص ۱۵	هر مورد ۰/۲۵ ۱/۲۵
ل	(۴۵) لا، لا يَسْتَطِيعُ صُعُودَهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ. ص ۲۰ (۴۶) كَانَ النَّبِيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ فِي غَارٍ حَرَاءٍ. ص ۲۰ (۴۷) يَسْتُرُ نَفْسَهُ فِي غِلَافٍ مِنَ الْمَوَادِّ الْمُخَاطِيَةِ. ص ۶۳ (۴۸) يَنَامُ السَّمَكُ أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ. ص ۶۳	هر مورد ۰/۲۵ ۱
م	(۴۹) ۱ (۵۰) ۲ ص ۳۴	هر مورد ۰/۲۵ ۰/۵
	" در نهایت، نظر همکاران محترم صائب است "	۲۰